

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 109/2012

z 15. júna 2012,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XI (Elektronická komunikácia, audiovizuálne služby a informačná spoločnosť), príloha XIX (Ochrana spotrebiteľa) a protokol 37 k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej články 98 a 101,

keďže:

- (1) Príloha XI k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 94/2012 z 30. apríla 2012 ⁽¹⁾.
- (2) Príloha XIX k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 68/2012 z 30. marca 2012 ⁽²⁾.
- (3) Protokol 37 k dohode bol zmenený a doplnený rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 61/2012 z 30. marca 2012 ⁽³⁾.
- (4) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/65/ES z 11. decembra 2007, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 89/552/EHS o koordinácii určitých ustanovení zákonov, iných právnych predpisov alebo správnych opatrení v členských štátoch, týkajúcich sa vykonávania činností televízneho vysielania ⁽⁴⁾, sa má začleniť do dohody.
- (5) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/13/EÚ z 10. marca 2010 o koordinácii niektorých ustanovení upravených zákonom, iným právnym predpisom alebo správny opatrením v členských štátoch týkajúcich sa poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb (smernica o audiovizuálnych mediálnych službách) ⁽⁵⁾ v znení korigenda uverejneného v Ú. v. EÚ L 263, 6.10.2010, s. 15, sa má začleniť do dohody.
- (6) V záujme riadneho fungovania dohody je potrebné zmeniť a doplniť protokol 37 k dohode tak, aby zahŕňal Kontaktný výbor pre audiovizuálne mediálne služby zriadený smernicou 2010/13/EÚ, ako aj zmeniť a doplniť prílohu XI s cieľom vymedziť postup zapojenia sa do tohto výboru.
- (7) Smernica 2010/13/EÚ zrušuje smernicu Rady 89/552/EHS ⁽⁶⁾ začlenenú do dohody, a preto je potrebné odkaz na ňu z dohody vypustiť,

Článok 1

Znenie bodu 5p (smernica Rady 89/552/EHS) v prílohe XI k dohode sa nahrádza takto:

„**32010 L 0013**: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/13/EÚ z 10. marca 2010 o koordinácii niektorých ustanovení upravených zákonom, iným právnym predpisom alebo správny opatrením v členských štátoch týkajúcich sa poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb (smernica o audiovizuálnych mediálnych službách) (Ú. v. EÚ L 95, 15.4.2010, s. 1) v znení korigenda uverejneného v Ú. v. EÚ L 263, 6.10.2010, s. 15.

Ustanovenia smernice sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

- a) V článku 1 ods. 1 písm. n) bode iii) sa za slovom ‚Úniou‘ doplní text ‚alebo štátom EZVO‘.
- b) V článku 1 ods. 1 písm. n) bode iii) sa doplní tento pododsek:

„Ak má zmluvná strana v úmysle uzatvoriť dohodu týkajúcu sa audiovizuálneho sektora, informuje o tom Spoločný výbor EHP. Konzultácie týkajúce sa obsahu takýchto dohôd sa môžu uskutočniť na žiadosť ktorejkoľvek zmluvnej strany.“

- c) V článku 2 ods. 5 pod slovami ‚článkov 49 až 55 Zmluvy o fungovaní Európskej únie‘ sa rozumie ‚článkov 31 až 35 Dohody o Európskom hospodárskom priestore‘.

Podrobné podmienky pridruženia Lichtenštajnska, Islandu a Nórska v súlade s článkom 101 tejto dohody:

Každý štát EZVO môže určiť jedného predstaviteľa príslušného orgánu stanoveného každým štátom EZVO, ktorý sa zúčastňuje na zasadnutiach Kontaktného výboru pre audiovizuálne mediálne služby, ktorý je uvedený v článku 29 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/13/EÚ.

Európska komisia včas informuje účastníkov o dátumoch zasadnutí kontaktného výboru a zasiela im príslušné informácie.“

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 248, 13.9.2012, s. 32.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 207, 2.8.2012, s. 48.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 207, 2.8.2012, s. 41.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 332, 18.12.2007, s. 27.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 95, 15.4.2010, s. 1.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 298, 17.10.1989, s. 23.

Článok 2

Do bodu 7f [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004] prílohy XIX k dohode sa dopĺňa táto zarážka:

„— **32007 L 0065**: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/65/ES z 11. decembra 2007 (Ú. v. EÚ L 332, 18.12.2007, s. 27).“

Článok 3

Protokol 37 (obsahujúci zoznam uvedený v článku 101) k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Znenie bodu 12 [Kontaktný výbor pre činnosti televízneho vysielania (smernica Rady 89/552/EHS)] sa vypúšťa.
2. Vkladá sa tento bod:

„35. Kontaktný výbor pre audiovizuálne mediálne služby (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/13/EÚ).“

Článok 4

Znenie smerníc 2007/65/ES a 2010/13/EÚ v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 5

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 16. júna 2012 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 6

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 15. júna 2012

Za Spoločný výbor EHP
úradujúci predseda
Gianluca GRIPPA

(*) Ústavné požiadavky boli oznámené.